



# TECHNOPOLITAIN

BULLETIN D'INFORMATION ÉCONOMIQUE DE LA GRANDE RÉGION DE SAINT-HYACINTHE

## ÉCONOMIE MASKOUTAINE EN 2012 L'ANNÉE DE TOUS LES RECORDS !

Qu'on se le dise, ce n'est pas que sur papier que Saint-Hyacinthe est championne québécoise de l'entrepreneuriat. Les faits eux-mêmes sont éloquentes et c'est un portrait extrêmement positif de l'économie de la région qu'a présenté le CLD Les Maskoutains dans son dernier bilan annuel pour l'année 2012.

Nos parcs industriels ont été fortement animés et ce sont plus de 267 M\$ d'investissements qu'ont réalisés nos entreprises manufacturières en nouveaux projets d'implantation ou d'expansion. C'est un record vieux de 13 ans qui vient donc d'être battu et qui fait de 2012 la meilleure année de l'histoire maskoutaine en ce qui concerne les investissements industriels (l'année 2000 avait vu se réaliser quelque 242 M\$ d'investissements). Ce montant dépasse aussi de plus de 65% la moyenne d'investissements des 15 dernières années chez-nous.

Le CLD a ainsi répertorié 176 projets en 2012 dont 15 étaient de nouvelles entreprises s'implantant dans la région. L'ensemble de ces projets a permis la création de 458 nouveaux emplois dans nos industries, de sorte que l'emploi manufacturier total a fait un bond en avant de 1,4 %. À ce chapitre, si on tient compte du solde des emplois créés et abolis, notre région est en gain net d'emplois depuis maintenant trois ans, et ce, malgré une crise majeure de l'économie.

Autre fait à noter, le montant moyen d'investissements des industries par projet a lui aussi atteint un niveau record, atteignant 1,52 M\$.

### L'industrie agroalimentaire prépondérante

L'industrie vétérinaire, des biotechnologies et de l'agroalimentaire continue de prendre une place prépondérante dans notre économie locale. Toujours en 2012, ce secteur a généré à lui seul près de 70 % des investissements totaux et 39 % des projets industriels. Il faut dire que de grandes sociétés agroalimentaires ont complété des projets importants en cours d'année sur notre territoire, nous n'avons qu'à penser à Liberté, filiale de la multinationale Yoplait (40 M\$), Barry Callebaut (8 M\$) ou Brookside, propriété du géant Hershey (27 M\$).

Parmi les autres secteurs actifs, notons celui de la chimie et du plastique (20,3 M\$), des meubles et du bois (14,7 M\$) et de la machinerie et des équipements (13,4 M\$) qui ont aussi connu de bonnes performances.

## BILAN INDUSTRIEL 2012

### SOMMAIRE DU BILAN INDUSTRIEL

(NOUVELLES IMPLANTATIONS ET EXPANSIONS INDUSTRIELLES)

**2012**

» » PROJETS INDUSTRIELS ET TECHNOLOGIQUES	176
» » EMPLOIS CRÉÉS	485
» » MONTANT DES INVESTISSEMENTS	267,4 M\$
» » PERTE D'EMPLOIS (FERMETURES ET RATIONALISATIONS)	311
» » GAIN NET D'EMPLOIS MANUFACTURIERS	174
» » AUGMENTATION EN POURCENTAGE DE L'EMPLOI MANUFACTURIER	1,4 %
» » NOMBRE D'EMPLOIS MANUFACTURIERS	12 854
» » NOMBRE D'ENTREPRISES MANUFACTURIÈRES	<b>365</b>



# LES GRANDS INDICATEURS ÉCONOMIQUES FAITS SAILLANTS ET DÉTAILS DES INVESTISSEMENTS 2012

## LES PROJETS D'INVESTISSEMENTS

### L'EMPLOI MANUFACTURIER

**485**

NOUVEAUX EMPLOIS CRÉÉS

**1,4%**

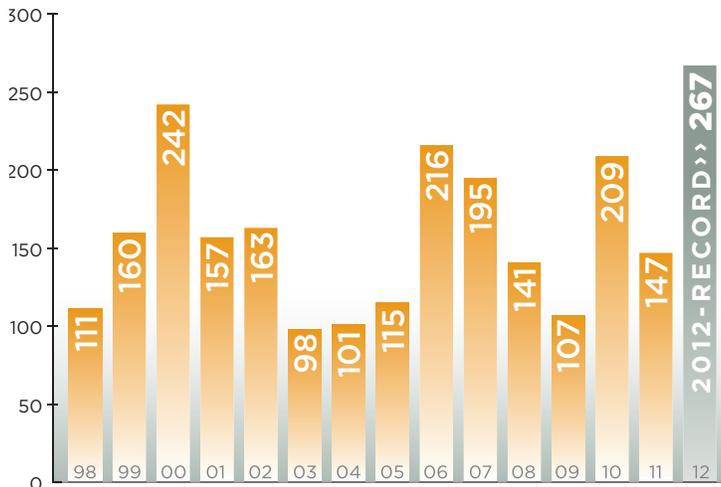
D'AUGMENTATION DES EMPLOIS MANUFACTURIERS EN 2012



**267,4 M\$**

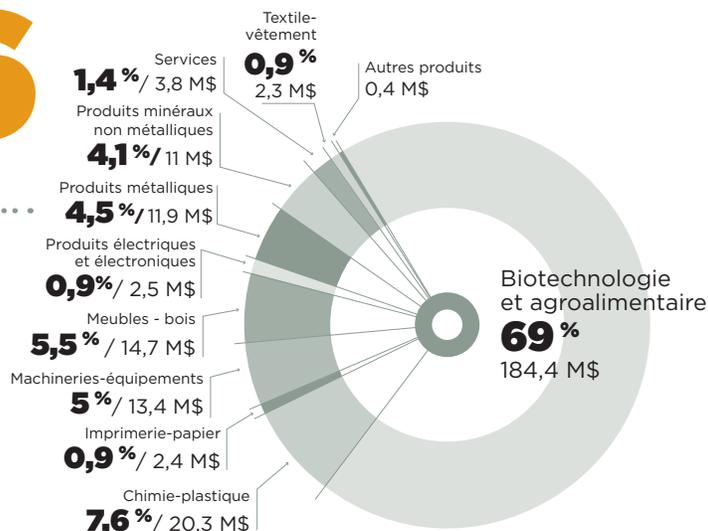
En investissements totaux

INVESTISSEMENTS TOTAUX DES 15 DERNIÈRES ANNÉES



**176**  
PROJETS

**15**  
nouvelles industries



**30 375 000 \$**  
EN INVESTISSEMENTS DANS LES MUNICIPALITÉS RURALES

En croissance de 24% par rapport à 2011

**1,52 M\$**

INVESTISSEMENTS MOYENS PAR PROJET

### PORTRAIT MANUFACTURIER TOTAL

**365** entreprises

**12 854** EMPLOIS INDUSTRIELS

# Les programmes d'aide du CLD Les Maskoutains DES LEVIERS POUR LE DÉVELOPPEMENT ET L'INVESTISSEMENT

En 2012, les industriels ou les nouveaux promoteurs ont été nombreux à solliciter les services du CLD Les Maskoutains et à profiter de l'aide de son équipe de conseillers. Près de 400 dossiers ont été traités par l'organisme et plus d'une centaine de plan d'affaires, de plans financiers et d'études de préféabilité ont été réalisés par celui-ci.

Bon nombre de ces dossiers ont fait l'objet d'interventions financières directes du CLD par le biais de l'un ou l'autre de ses programmes. Ainsi, 790 000 \$ ont été versés à des entreprises en subventions ou en prêts, créant un important effet de levier dans notre économie et ont permis de créer ou de maintenir de nombreux emplois dans notre région.

## 2012

Dossiers d'entreprises traités (aide technique, orientation ou référence)	399
Plans d'affaires et études de préféabilité	142
Recherches de financement	129
Interventions financières du CLD	52

1 545 659 \$ en aide

## EFFET DE LEVIER



## FONDS LOCAL D'INVESTISSEMENT FLI - FLS

Le Fonds FLI-FLS constitue un important levier économique pour notre région. Pour une quatrième année consécutive, le comité a autorisé des investissements totalisant près de 1 M\$. Cette popularité du Fonds FLI-FLS témoigne bien de son importance comme outil de développement économique pour notre région.

Ainsi, le comité d'investissement a accepté d'intervenir dans cinq projets industriels au cours de l'année 2012, pour des investissements totalisant 790 000\$. Sur le total des investissements, un montant de 100 000\$ reste encore à être déboursé. Les prêts autorisés ont supporté la réalisation d'investissements totaux de plus de 10 M\$, en plus de permettre la création ou le maintien de 419 emplois dans la région. D'ailleurs, en 2012, le Fonds FLI-FLS a investi un montant record de 500 000\$ dans le projet de relève du « Groupe Lacasse » à Saint-Pie, le plus important investissement réalisé dans l'histoire du Fonds.

Entreprises	Lieux	Activités	Montants accordés	Emplois
Ventec Canada inc.	Saint-Hyacinthe	Manufacturier	35 000 \$	30
Secco International inc.	Saint-Hyacinthe	Manufacturier	200 000 \$	28
TGVI	Saint-Hyacinthe	Manufacturier	15 000 \$	28
Groupe Lacasse	Saint-Hyacinthe	Manufacturier	500 000 \$	325
Microbrasserie Le Bilboquet	Saint-Hyacinthe	Manufacturier	40 000 \$	8
<b>Total</b>			<b>790 000 \$</b>	<b>419</b>

## EFFET DE LEVIER

419 emplois maintenus ou créés



## FONDS JEUNES PROMOTEURS

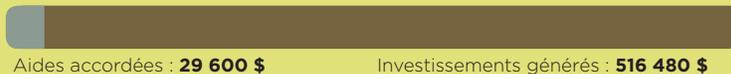
Le programme Jeunes promoteurs s'adresse à des personnes âgées entre 18 et 35 ans. Il vise à stimuler l'entrepreneuriat en procurant au promoteur une aide technique et/ou financière, sous forme de contribution non remboursable, et en leur permettant d'accéder au statut d'entrepreneur par la création ou l'acquisition d'une entreprise.

L'entrepreneuriat jeunesse demeure une priorité pour le CLD Les Maskoutains. Le programme Jeunes promoteurs a permis la création ou la consolidation de trois entreprises maskoutaines de la région. En 2012, l'attribution de 29 600\$ en subventions a servi de levier à plus de 516 480\$ en investissements de la part de jeunes entrepreneurs.

Projets	Lieux	Activités	Investissements	Subventions	Emplois
Invengys	Saint-Hugues	Manufacturier	47 600 \$	9 600 \$	2
Guy Tessier	Saint-Damase	Manufacturier	348 880 \$	10 000 \$	12
SM Hydraulique	Sainte-Madeleine	Manufacturier	120 000 \$	10 000 \$	2
<b>Total</b>			<b>516 480 \$</b>	<b>29 600 \$</b>	<b>16</b>

## EFFET DE LEVIER

16 emplois maintenus ou créés



## FONDS D'AIDE AUX ENTREPRISES D'ÉCONOMIE SOCIALE

Dans le cadre du Fonds de développement des entreprises en économie sociale, voué à soutenir des entreprises qui répondent à des besoins sociaux tout en assurant leur viabilité financière par la vente d'un produit ou d'un service, le CLD a accordé 35 000 \$ en aide à deux groupes de la région.

Projets	Lieux	Investissements	Subventions	Emplois
Les Ateliers Transition inc.	Saint-Hyacinthe	76 662 \$	25 000 \$	98
La Fondation Caramel	Saint-Valérien-de-Milton	214 000 \$	10 000 \$	3
<b>Total</b>		<b>290 662 \$</b>	<b>35 000 \$</b>	<b>101</b>

## EFFET DE LEVIER

101 emplois maintenus ou créés



# Faits saillants

## LES GRANDS SUCCÈS ET LES CHANTIERS MAJEURS DE 2012

### LE CLD SUPPORTE LE RACHAT DU GROUPE LACASSE

Le CLD Les Maskoutains a réalisé la plus importante intervention financière de son histoire dans une entreprise en investissant **un demi-million \$** pour le rachat et la relance du Groupe Lacasse de Saint-Pie et **319 emplois** ont été sauvegardés.



### AGRANDISSEMENT MAJEUR À L'USINE LIBERTÉ

En 2012, Liberté a poursuivi le développement de son usine de Saint-Hyacinthe en y investissant **40 M\$** supplémentaires et en créant plus de **60 nouveaux emplois**. Le projet représente l'un des plus importants investissements de l'année dans la région. Liberté et le groupe Yoplait ont ainsi démontré leur intérêt à faire de Saint-Hyacinthe le centre névralgique pour leurs activités au Canada.



### BROOKSIDE EN FORTE CROISSANCE

**27 M\$** en investissements et **65 nouveaux emplois** dans l'expansion de l'entreprise. Le projet a permis d'augmenter la capacité de production de l'usine de produits chocolatés de Saint-Hyacinthe.



### CHANTIER DE 20,2 M\$ DANS LA CITÉ DE LA BIOTECHNOLOGIE

La construction du Centre de développement pharmaceutique, débutée en septembre dernier, représente aussi l'un des plus grands chantiers de 2012. Ce complexe hébergera des entreprises en démarrage ou en forte expansion dans les secteurs liés à la pharmacie. Au moment de mettre sous presse, quelque 70% des travaux étaient réalisés dans ce projet. Rappelons que la Cité de la biotechnologie a investi plus de **20 M\$** dans ce projet qui, incluant les investissements privés, dépassera les 45 M\$ d'investissements. Le projet a bénéficié de l'appui du conseil de ville de Saint-Hyacinthe qui a offert, par un vote unanime, une caution de 10 M\$ à la Cité de la biotechnologie pour supporter son plan de financement.

### CORPORATION ALIMENTAIRE WHYTE'S INVESTIT À SAINT-LOUIS

Un important chantier a été entrepris à Saint-Louis afin d'agrandir l'usine de cornichons marinés de cette entreprise. Les dirigeants de Whyte's ont ainsi confirmé la réalisation d'un investissement majeur et l'accroissement de leurs activités dans cette municipalité.



EN 2012, LES MISES EN CHANTIER ONT ÉTÉ NOMBREUSES DANS LA GRANDE RÉGION DE SAINT-HYACINTHE. PLUSIEURS PROJETS, RÉALISATIONS ET GRANDS SUCCÈS DU CLD ET DES ENTREPRISES DE SON TERRITOIRE ONT MARQUÉ L'ACTUALITÉ LOCALE. VOICI UN RAPPEL DES PRINCIPAUX ÉVÉNEMENTS ÉCONOMIQUES QUI ONT CONTRIBUÉ AU DÉVELOPPEMENT DE NOTRE RÉGION !

### 6,3 M\$ POUR UN PAVILLON HORTICOLE ÉCORESponsable À L'ITA

Au cœur de la Cité de la biotechnologie, ce nouveau bâtiment multifonctionnel abrite des salles de classe multimédias dernier cri et des aménagements intérieurs et extérieurs thématiques.



### GRAND PRIX NATIONAL POUR NATUR+L XTD

Nouvellement implantée à Saint-Hyacinthe, cette entreprise spécialisée dans les procédés de conservation par très haute pression hydrostatique (HPP) a remporté le premier prix national de la catégorie bioalimentaire du Concours québécois en entrepreneuriat. Elle était en compétition contre 17 autres compagnies.



### BIO BISCUIT COMPLÈTE UN PROJET DE 5 M\$

Nouvel investissement de **5 M\$** pour l'amélioration et la robotisation des lignes d'emballage de cette entreprise spécialisée dans la nourriture pour animaux de compagnie. Située dans le parc industriel Olivier-Chalifoux, Bio Biscuit compte maintenant plus de **86 employés** et prévoit réaliser d'autres investissements en 2013.

### ALLIANCE BOVITEQ 2,1 M\$ 20 EMPLOIS

Importante phase d'expansion pour la « biotech » maskoutaine spécialisée. L'entreprise a investi **plus de 2,1 M\$** en 2012 pour de nouveaux équipements ultrasophistiqués et a procédé à l'embauche de **20 nouveaux employés**.

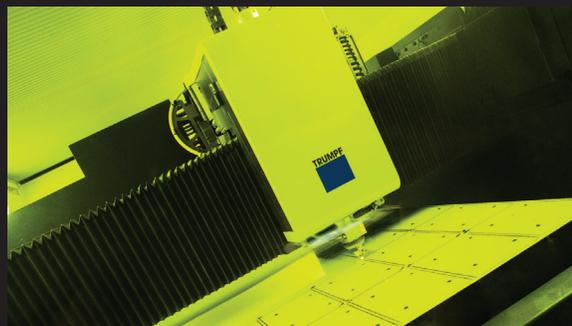


### NADUREL PHARMA S'IMPLANTE DANS LA CITÉ DE LA BIOTECHNOLOGIE

Belle année pour cette jeune pharmacie spécialisée dans des produits de santé naturels. En plus d'avoir complété son implantation dans le parc technologique en 2012, elle a lancé un de ses produits, le GloMyrtol, sur le marché canadien.

### FER ET MÉTAL DUBREUIL INJECTE 1,2 M\$

La dynamique entreprise de Saint-Dominique a réalisé d'importants investissements pour augmenter sa productivité et son offre de produits.



### LE CLD LES MASKOUTAINS CHOISI CLD DE L'ANNÉE 2012 AU QUÉBEC



# DES MILIEUX RURAUX DYNAMIQUES

En 2012, le CLD Les Maskoutains a poursuivi son travail acharné en faveur du développement des municipalités rurales de son territoire. Les résultats sont tangibles. Pour l'année qui s'est terminée, c'est plus de 30 375 000 \$ en investissements industriels qui ont été réalisés dans les municipalités rurales de notre MRC. Il s'agit d'une augmentation de 24 % par rapport à 2011. Aussi, plus de la moitié des interventions financières et des aides versées par le CLD l'a été dans l'une ou l'autre de ces municipalités.

## FONDS D'AIDE AUX MUNICIPALITÉS MONOINDUSTRIELLES

Afin d'aider les municipalités dévitalisées, le gouvernement, via le ministère des Finances et de l'Économie (MFEQ) (anciennement le ministère du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation du Québec), a mis en place le Fonds d'aide aux municipalités monoindustrielles. Ce Fonds participe financièrement aux projets et activités de développement d'entreprises qui s'inscrivent dans les objectifs du plan de développement et de diversification économique élaboré pour les municipalités visées et mis en œuvre par le CLD Les Maskoutains. Il contribue au maintien et à la création d'emplois durables et de qualité.

Entreprise	Municipalité	Coût du projet	Subvention approuvée
Lyrco Nutrition inc.	Saint-Valérien-de-Milton	30 600 \$	21 420 \$
<b>Total</b>		<b>30 600 \$</b>	<b>21 420 \$</b>

## BOURSES D'ACCOMPAGNEMENT À LA RELÈVE AGRICOLE

Pour l'année 2012, le CLD Les Maskoutains, en collaboration avec ses partenaires, a remis deux bourses d'accompagnement à la relève agricole dans le cadre du Salon de l'agriculture. Pour la Grande région de Saint-Hyacinthe, le jury de sélection, formé de cinq représentants des partenaires du Fonds, a choisi de soutenir deux projets. Les bourses, d'un montant de 10 000 \$ chacune, s'adressent à de jeunes producteurs agricoles âgés de 18 à 35 ans. Elles ont été créées par le CLD Les Maskoutains en 2008. En 2010, le Forum jeunesse Montérégie Est s'est associé au neuf CLD de son territoire et depuis, dix bourses sont accordées chaque année, pour un montant total de 100 000 \$.

Projets	Lieux	Activités	Bourses
Rémi Taillon, Ferme Réso	Saint-Dominique	Veaux de lait	10 000 \$
Michel Lafortune Rivest, Serres de l'Éden	Saint-Hyacinthe	Horticulture	10 000 \$
<b>Total</b>			<b>20 000 \$</b>

## Fonds du Pacte rural de la MRC des Maskoutains

Deux appels de projets ont eu lieu au courant de l'année 2012 dans le cadre du Fonds du Pacte rural et une somme totalisant 258 604 \$ a été allouée.

Municipalités	Projets	Subventions accordées	Coût du projet
Saint-Liboire	Comité des aînés de Saint-Liboire (Aménagement du parc des Bénévoles)	2 500 \$	9 851 \$
Saint-Liboire	École Henri-Bachand de Saint-Liboire (Spectacle L'intimidation, mets-y du tien, mets-y fin)	3 500 \$	13 875 \$
Saint-Damase	École Saint-Damase (Revitalisation du parc-école)	30 000 \$	141 250 \$
La Présentation	Terrain de baseball	4 000 \$	5 500 \$
Saint-Bernard-de-Michaudville	Revitalisation du parc-école	30 000 \$	75 000 \$
Saint-Jude	Projet de bassin versant de la rivière Salvail	30 000 \$	68 995 \$
Saint-Valérien-de-Milton	Pavillon/abri extérieur	30 000 \$	55 439 \$
Sainte-Madeleine	Acquisition et aménagement d'un local offrant des services communautaires	50 000 \$	240 000 \$
Sainte-Hélène-de-Bagot	Mieux s'équiper pour mieux s'implanter!	15 088 \$	30 176 \$
Sainte-Marie-Madeleine	Réalisation d'un centre des loisirs multifonctionnel	50 000 \$	1 000 000 \$
Saint-Bernard-de-Michaudville	Rénovations de l'église de Saint-Bernard-de-Michaudville	13 516 \$	16 895 \$
<b>Total</b>		<b>258 604 \$</b>	<b>1 656 981 \$</b>

### EFFET DE LEVIER

Aides accordées : **258 604 \$**

Investissements générés : **1 656 981 \$**

Les dossiers retenus répondaient principalement à deux orientations stratégiques proposées par le plan de travail régional du Pacte rural, soit le soutien à l'animation des milieux par des projets récréotouristiques, culturels ou récréatifs ainsi que le maintien d'un équilibre entre la qualité de vie, le cadre de vie, l'environnement et les activités économiques.

# Les Maskoutains; **CHAMPIONS QUÉBÉCOIS DE L'ENTREPRENEURIAT**

En 2012, Saint-Hyacinthe s'est vu confirmer, une fois de plus, son titre de ville d'affaires et d'entrepreneuriat alors qu'elle ressort comme 2<sup>e</sup> ville au Québec et 12<sup>e</sup> au Canada pour son dynamisme entrepreneurial. C'est ce qu'a révélé l'étude annuelle «Des collectivités en plein essor» qu'a réalisé la Fédération canadienne de l'entreprise indépendante. Pour supporter les nouveaux entrepreneurs, plusieurs services et programmes d'aide sont offerts par le CLD Les Maskoutains et ceux-ci ont supporté plusieurs projets en cours d'année.

## **SOUTIEN AU TRAVAIL AUTONOME (STA)**

Cette mesure d'Emploi-Québec est donnée par mandat au CLD Les Maskoutains. Elle offre aux travailleurs autonomes prestataires de l'aide financière de dernier recours et la possibilité de consolider leur activité d'entreprise ou de travailleur autonome. Les personnes admissibles à cette mesure peuvent obtenir de l'aide sous forme d'encadrement, de conseils techniques et de soutien financier afin d'atteindre l'autonomie sur le marché du travail, en créant et en développant une entreprise.

En 2012, 17 travailleurs autonomes ont démarré leur projet d'entreprise grâce à plus de 900 semaines de soutien financier accordées. Une aide évaluée à plus de 350 000\$.

Nouveaux projets analysés	23
Plans d'affaires approuvés	18
Entreprises démarrées	17
Semaines de soutien financier accordées dans le cadre du programme incluant la rédaction du plan d'affaires, les extensions à la rédaction du plan d'affaires, le démarrage ainsi que les extensions au démarrage	932
Calcul au taux de base minimum	354 160 \$

## **CRÉAVENIR DES JARDINS**

Le CLD Les Maskoutains poursuit son partenariat avec Desjardins dans le cadre du programme Créavenir Desjardins. L'objectif du fonds est de servir de levier financier pour les jeunes âgés de 18 à 35 ans qui n'ont pas accès au financement traditionnel. Le CLD reçoit les projets, en fait l'analyse et soumet ses recommandations au Comité de gestion et de sélection. Le fonds offre des prêts jusqu'à 15 000 \$ sans remboursement de capital et intérêt la première année et/ou une subvention pour une partie du fonds de roulement pouvant atteindre 7 200\$.

En 2012, ce programme a supporté un entrepreneur du territoire durant sa phase de démarrage, avec un prêt de 6 875\$.

Entreprise démarrée	1
Prêt accordé	6 875 \$

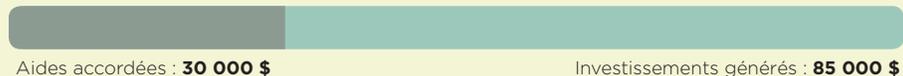
## **FONDATION CANADIENNE DES JEUNES ENTREPRENEURS (FCJE)**

La Fondation canadienne des Jeunes Entrepreneurs (FCJE) peut aider les jeunes de 18 à 39 ans à mettre sur pied leur entreprise. Du démarrage à la croissance et à l'expansion, la FCJE soutient les jeunes entrepreneurs tout au long du cycle de vie de leur entreprise en leur fournissant l'accompagnement au démarrage, et après le lancement, du financement, du mentorat et des ressources pour leur entreprise.

En 2012, trois entrepreneurs ont pu bénéficier de l'aide de la FCJE pour un total de 30 000\$ en prêts accordés, et ces projets ont généré des investissements de 85 000\$ de la part des promoteurs.

Entreprises supportées	3
Prêts accordés	30 000 \$

## **EFFET DE LEVIER**



## **UNE ÉQUIPE DE MENTORS AU SERVICE DE NOS ENTREPRENEURS**

L'année 2012 fut excellente pour la cellule de mentorat d'affaires du CLD Les Maskoutains. L'équipe regroupe maintenant 24 mentors des secteurs manufacturier, commercial et agricole. Le nombre d'entrepreneurs qui fait appel au service a augmenté, de sorte que la cellule compte 33 jumelages actifs, dont 20 ont commencé en 2012.

Il faut souligner l'excellent travail des mentors qui, en 2012, ont consacré bénévolement plus de 400 heures auprès des parrainés. Ces heures de bénévolat représentent une valeur monétaire estimée à près de 80 000\$. En 2012 c'est M. Guy Côté, président de Tuba inc. de Saint-Pie, qui assumait la fonction de chef de l'équipe de mentors. Il a été remplacé en 2013 par Mme Sylvie L. Simoneau, après 10 ans de travail bénévole à ce poste.

Au cours des douze dernières années, près de 45 mentors ont bénévolement offert leur temps pour accompagner 120 entrepreneurs dans leur entreprise.

# Le développement économique UNE AFFAIRE D'ÉQUIPE

Les succès et les reconnaissances obtenus par le CLD Les Maskoutains au fil des ans sont le fruit du travail d'une équipe chevronnée qui ne ménage pas les efforts en faveur du développement économique de la Grande région de Saint-Hyacinthe. En plus des permanents, plus d'une cinquantaine de bénévoles œuvrent au sein de son conseil d'administration ou à l'intérieur de l'un ou l'autre de ses comités. Ceux-ci travaillent à la bonne administration de l'organisme, à l'établissement de ses budgets, règles de fonctionnement et grandes orientations, ou encore à étudier les différents projets qui font l'objet de demandes d'aide financière. Ces bénévoles sont des gens compétents et aguerris; des élus, des représentants de la société civile ou encore des dirigeants d'entreprises.

## CONSEIL D'ADMINISTRATION 2012

› Manon Côté	Secteur agricole
› David Desnoyers	Institutions financières (depuis nov. 2012)
› Robert Giasson	Institutions financières (jusqu'en oct. 2012)
› Dominic Pion	Bureau de tourisme et des congrès
› Yves Richard	Coopérative de développement régional de la Montérégie
› Donald Côté	Conseil de la culture
› Éric Devost	Concertation jeunesse maskoutaine
› Chantal Goulet	Corporation de développement communautaire
› Raymonde Plamondon	Condition féminine
› Pierre Harnois	Intersyndical
› André Brochu	Chambre de commerce et de l'industrie Les Maskoutains
› Sébastien Lemay	Industries
› Stéphane Brennan	Chambre de commerce et de l'industrie Les Maskoutains (jusqu'en novembre 2012)
› Mélissa Pelletier	Chambre de commerce et de l'industrie Les Maskoutains (depuis décembre 2012)
› Pierre Métras	Industries
› Michel Potvin	Industries
› René Vincelette	Industries
› Jean Lemonde	Santé et services sociaux
› France Martin	Éducation
› Roger Sylvestre	Éducation
› Claude Bernier	Ville de Saint-Hyacinthe
› Alain Leclerc	Ville de Saint-Hyacinthe
› Francine Morin	MRC des Maskoutains
› Yves Petit	MRC des Maskoutains
› Brigitte Sansoucy	Ville de Saint-Hyacinthe
› Pierre St-Onge	MRC des Maskoutains

## COMITÉ D'INVESTISSEMENT FLI - FLS

› Linda Bergeron	Centre financier aux entreprises Desjardins de la Yamaska
› Philippe Laverdière	Sylvestre et associés avocats
› Guy Côté	Tuba inc.
› Jean-Philippe Gentès	Galenova inc.
› Lyne-Mireille Leduc	Câbles Ben-Mor inc.
› Jacques Létourneau	Représentant FTQ
› Claude Roger	Maire de la municipalité de La Présentation
› Michel Potvin	Rad Équipements inc.

## COMITÉ STA

› Guylaine Lavoie	Centre local d'emploi de Saint-Hyacinthe
› Katerine Bonneau	Centre financier aux entreprises Desjardins de la Yamaska
› Sylvain Gervais	Corporation de développement commercial de Saint-Hyacinthe
› Nadia Meghoufel	Espace carrière
› Nicole Laverrière	Chambre de commerce et de l'industrie Les Maskoutains

## ÉQUIPE DES MENTORS

› Rémi Bazinet	École de musique Victor Martin
› Philippe Bonnet	Damafro international inc.
› Sylvain Chassé	Sondacom
› Louis Chiasson	Rad Équipements inc.
› Richard Circé	SNOC inc.
› Claude Corbeil	Ferme Copor
› Alain Côté	Structure d'acier Ver-Met
› Guy Côté	Tuba inc.
› Johanne Dallaire	PlaniPlus
› François Dubuc	ACCEO Solutions
› Yves Gauvin	Ruches Gauvin
› Simon Giard	Ferme Giard
› Lucie Guillemette	Conceptô
› Linda Leduc	Boutique Moi et l'autre
› Geoffroy Lemonde	Anneaux du Temps
› Gilles Létourneau	Retraité
› Pierre Métras	Groupe Sicard SSI inc.
› Jocelyn Michon	Ferme Michon
› Émilie-Claude Picinbono	Retraîtée/CRDI
› Jacques Saint-Pierre	Retraité
› Sylvie L. Simoneau	Retraîtée
› Sylvianne Tanguay	E.P.S.H.
› Serge Tremblay	Groupe Sicard SSI inc.
› René Vincelette	Groupe Lacasse inc.



CLD Les Maskoutains

### CLD Les Maskoutains

1000, rue Dessaulles, Saint-Hyacinthe (Québec) J2S 8W1  
Téléphone : 450 773-4232 | Télécopieur : 450 773-6767

[www.cld-lesmaskoutains.qc.ca](http://www.cld-lesmaskoutains.qc.ca)

**Rédaction :** CLD Les Maskoutains

**Photos :** Krystel Morin, Patrick Roger, Robert Gosselin PPM Photo, CTAC.

**Graphisme :** Conceptô, agence créative

**Impression :** Imprimerie Maska